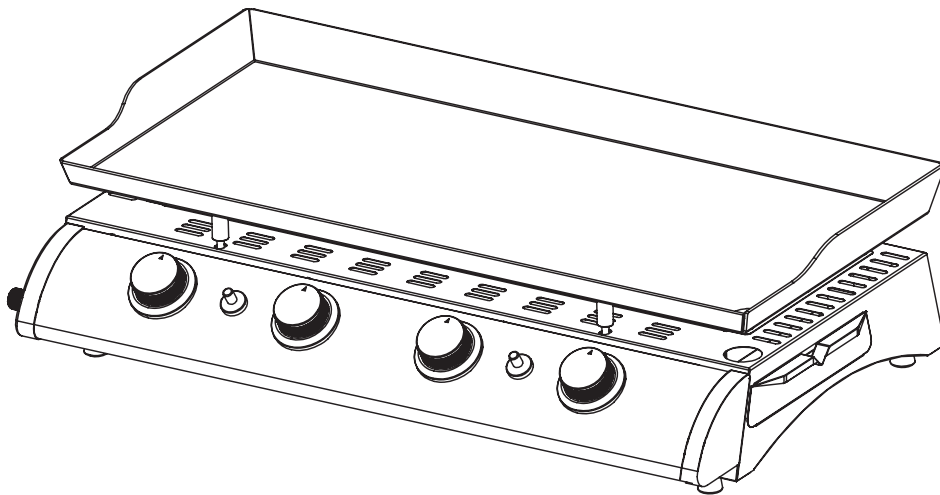


JUSTUS



4-flammiger "Plancha"-Tischgasgrill
Grilleau 4



Sehr geehrter Kunde,

vielen Dank, dass Sie sich für JUSTUS entschieden haben! JUSTUS bietet Ihnen ausgereifte und zuverlässige Technik, Funktionalität und ansprechendes Design.

Sollten Sie trotz unserer sorgfältigen Qualitätskontrolle einmal etwas zu beanstanden haben, so wenden Sie sich bitte an unseren zentralen Kundendienst, hier wird man Ihnen gerne behilflich sein:

JUSTUS GmbH

Oranier Straße 1
35708 Haiger
Telefon: +49 (0) 27 71 / 2630-0
Telefax: +49 (0) 27 71 / 2630-349

Kundenservice / Ersatzteile

eMail: kundendienst@justus.de
Telefon: +49 (0) 27 71 / 2630-360
Telefax: +49 (0) 27 71 / 2630-369

Alle Dienste sind erreichbar

Mo - Do: 7.30 - 16.30 Uhr
Fr: 7.30 - 14.30 Uhr

Außerhalb der Dienstzeiten teilen Sie uns Ihre Wünsche bitte per eMail oder Telefax mit.

Länderververtretungen:

Österreich

ORANIER Heiz- und Kochtechnik GmbH
Blütenstraße 15/4
4020 Linz

Vertrieb:

eMail: vertrieb-ht@oranier.com
Telefon: +43 (0) 7 32 / 66 01 88-10
Telefax: +43 (0) 7 32 / 66 01 88-30

Kundenservice/Ersatzteile:

eMail: service-ht@oranier.com
Telefon: +43 (0) 7 32 / 66 01 88-20

Inhaltsverzeichnis

Wichtige Sicherheitshinweise	3
Ihr Gerät im Überblick	7
Montage	8
Wichtige Sicherheitshinweise für den Umgang mit Propangasflaschen (LP)	11
Anschluss einer Gasflasche	12
Trennen von der Gasflasche	12
Test auf Gasleck	13
Hinweise zur Bedienung	13
- Automatisches Zünden des Grills	14
- Zünden des Grills von Hand	14
- Ende des Grillvorganges	15
Nützliche Tipps zum Gebrauch	15
Grillmethode	16
Die Zubereitung	17
Hinweise zur Reinigung und Pflege	18
Fehlertabelle	19
Gerätebeschreibung	21
Technische Daten	21
JUSTUS-Werksgarantie	23



BITTE BEACHTEN SIE:

Schraubverbindungen an Gasleitungen sind Linksgewinde! Sie funktionieren also genau entgegengesetzt wie "normale" Schraubverbindungen: Drehen nach LINKS zum FESTZIEHEN, drehen nach RECHTS zum LÖSEN der Schraubverbindung!



Bitte geben Sie bei Ersatzteilbestellungen und eventuellen Servicefällen immer die Geräte-Kenndaten an. Sie finden diese Informationen auf der hinteren Umschlagseite.

**ACHTUNG! WICHTIG!****Gefahr von Bränden und Explosion!**

Es obliegt der Verantwortung des Benutzers darauf zu achten, dieses Gerät ordnungsgemäß zusammenzusetzen, zu installieren und beim Betrieb zu beaufsichtigen!

Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise und der Hinweise dieser Bedienungsanleitung führen möglicherweise zu ernsthaften Verletzungen und/oder Sachschäden!

Jede Veränderung am Gerät, Missbrauch oder Nichtbeachtung von Hinweisen ist gefährlich und führen in jedem Fall zum Verlust der Garantieleistungen.

**WICHTIGER SICHERHEITSHINWEIS:****Vor dem Gebrauch**

Lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch bevor Sie das Gerät zum ersten Mal in Betrieb nehmen!

Dieses Gerät ist nur für den Betrieb im Freien und ausschließlich für privaten und nicht für gewerblichen Bedarf geeignet!

Das Gerät darf nicht bewegt werden solange es in Betrieb ist!

Jede Veränderung am Gerät kann gefährliche Folgen haben!

Versiegelte Teile des Gerätes dürfen auf keinen Fall vom Benutzer manipuliert werden!



ACHTUNG! GEFAHR!

**Ausströmendes Gas kann Brände und Explosionen verursachen!
Gefahr von ernsthaften und auch tödlichen Verletzungen sowie
Sachschäden!**

Bei Gasgeruch

Sofort Gaszufuhr zum Gerät schließen!

Offene Flammen löschen, keine elektrischen Geräte ein- oder ausschalten!

Öffnen Sie die Haube des Gasgrills und belüften Sie die Umgebung des Gasgrills gründlich!

Sollte der Gasgeruch weiterhin wahrnehmbar sein, verlassen Sie die Umgebung des Gasgrill und verständigen Sie umgehend die Feuerwehr!



WICHTIGER SICHERHEITSHINWEIS:

Führen Sie nach jedem Wechsel der Gasflasche oder längerem Nichtgebrauch des Gasgrills vor Inbetriebnahme unbedingt einen Test auf Gasleck, wie im Kapitel "Test auf Gasleck" beschrieben, durch!

Benutzen Sie nie eine in irgendeiner Weise an Hals, Tank, Ventil oder Standfuß beschädigte oder verformte Gasflasche!

Bewahren Sie nie eine Ersatzflasche mit Gas unter oder in der Nähe des Gasgrills auf!

Der Genuss von Alkohol, verschreibungspflichtigen und nicht verschreibungspflichtigen Medikamenten kann Sie in der Fähigkeit, dieses Gerät ordnungsgemäß zusammenzusetzen oder zu betreiben, beeinträchtigen.

Benutzen Sie nie Holzkohle, flüssige Anzündler, Lavasteine, Alkohol oder Kerosin im Zusammenhang mit diesem Gasgrill!

Lagern Sie keine brennbaren Flüssigkeiten im Umkreis von ca. 8 m um dieses Gerät!

**WICHTIGER SICHERHEITSHINWEIS:**

Halten Sie beim Betrieb des Gasgrills einen Mindestabstand von 1,0 m von den Seitenwänden und der Rückwand zu brennbaren Konstruktionen ein! Betreiben Sie das Gerät nie unterhalb einer brennbaren Überdachung!

Benutzen Sie den Gasgrill nicht bevor alle Bestandteile ordnungsgemäß montiert und sicher befestigt sind!

Der Gasgrill muss regelmäßig gereinigt und auf Beschädigungen untersucht werden. Besonders der Gasschlauch sollte vor jedem Gebrauch gereinigt und auf sichtbare Beschädigungen untersucht werden! Bei Hinweisen auf Knickstellen, Abrieb, Risse oder Schnitte muss der Schlauch unbedingt ausgetauscht werden, bevor der Gasgrill wieder in Betrieb genommen wird!

Benutzen Sie ausschließlich originale Ersatzteile! Der Einsatz anderer als originaler Ersatzteile kann Beschädigungen verursachen, ist gefährlich und führt in jedem Fall zum Erlöschen der Garantieleistungen.

Halten Sie während der Garvorgänge geeignetes Löschmaterial griffbereit! Löschen Sie brennendes Fett NIEMALS mit Wasser, sondern verwenden Sie einen Feuerlöscher, Sand oder eine Feuerdecke zum Löschen der Flammen! Schließen Sie in jedem Fall umgehend die Gaszufuhr! Wenn die eigenen Löschversuche nicht zum Erfolg führen, rufen Sie sofort die Feuerwehr!

Suchen Sie Gaslecks niemals mit einer offenen Flamme!

Betreiben Sie diesen Gasgrill ausschließlich auf festen und soliden Untergründen, niemals in oder auf Booten oder Fahrzeugen jedweder Art!



WICHTIGER SICHERHEITSHINWEIS:

Lassen Sie den in Betrieb befindlichen Gasgrill niemals unbeaufsichtigt! Insbesondere Kleinkinder und Haustiere müssen unbedingt ferngehalten werden! Auch zugängliche Teile können sehr heiß werden. **VERBRENNUNGSGEFAHR!**

Öffnen Sie die Grillabdeckung stets langsam und vorsichtig! Achten Sie auf austretende, aufsteigende Heißluft und heißen Dampf! Benutzen Sie immer Grillhandschuhe! **VERBRENNUNGSGEFAHR!**

Halten Sie Gasschläuche und elektrische Leitungen möglichst weit entfernt von heißen Oberflächen und tropfendem, heißen Fett!

Schließen Sie nach Gebrauch immer auch das Ventil an der Gasflasche!

Die Kochfläche darf nicht abgedeckt werden, alle Be- und Entlüftungsöffnungen müssen immer frei bleiben!



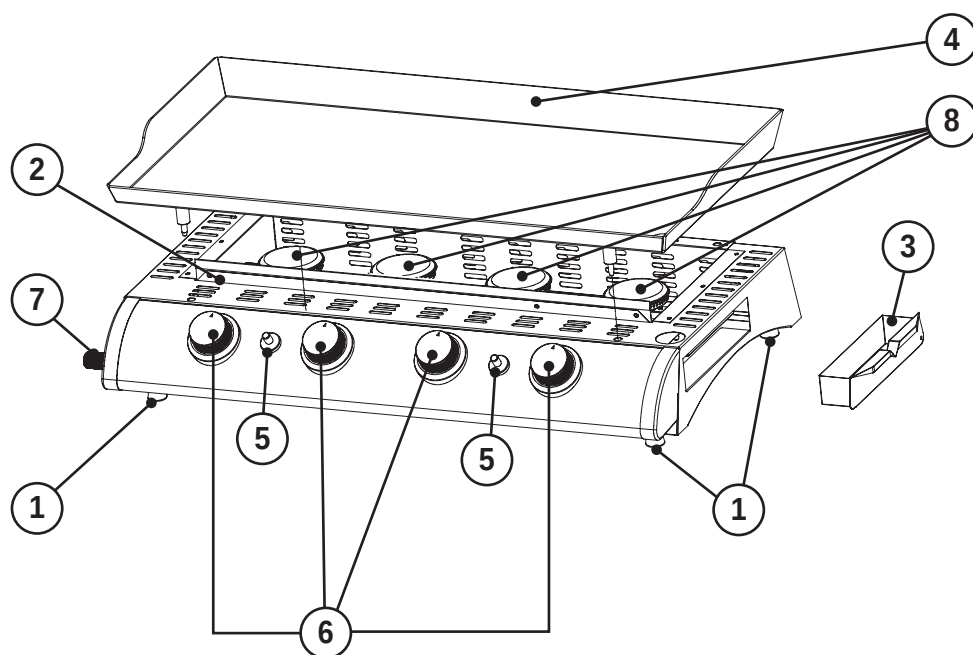
WICHTIGER SICHERHEITSHINWEIS:

Für den sicheren Betrieb Ihres Tischgrills ist es unbedingt erforderlich, dass dieser auf einem ausreichend stabilen und geeignetem Untergrund platziert wird!

Dieser Untergrund muss daher so beschaffen sein, dass er zu keinem Zeitpunkt kippen kann und aus nichtbrennbarem Material besteht!

Das Gerät darf zu keiner Zeit kippeln bzw. seine Lage auf Grund wechselnder Beladung oder während der Bedienung verändern können!

Ihr Gerät im Überblick



- 1) Gerätefüße (höhenverstellbar; 4x)
- 2) Grundgerät (1x)
- 3) Sammelgefäß für überschüssige Flüssigkeiten (1x)
- 4) Porzellanemaillierte Stahlwanne (1x)
- 5) Zündvorrichtung
- 6) Regelventile
- 7) Anschluss Gaszufuhr
- 8) Brenner

Montage

Bitte lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch bevor Sie mit dem Zusammenbau beginnen und das Gerät in Betrieb nehmen.

Wählen Sie einen geeigneten Platz um den Gasgrill zusammenzubauen. Er muss ausreichend Platz bieten und sollte besenrein sein.

Alle genannten Teilenummern beziehen sich auf die Teileliste und die Übersichtsgrafik. Verwenden Sie beides zur eindeutigen Bestimmung der entsprechenden Einzelteile.

Tragen Sie Schutzhandschuhe während der Montage! Obwohl von Herstellerseite aus alles getan wurde, um bei der Herstellung die Entstehung scharfer Kanten zu vermeiden, kann es trotzdem nicht gänzlich ausgeschlossen werden, dass es zu gesundheitlichen Beeinträchtigungen kommen könnte.

Um den Verlust herabgefallener Kleinteile zu vermeiden, sollte die Montage des Gasgrills auf einer ebenen und glatten Fläche, ohne Vertiefungen oder Öffnungen, durchgeführt werden.

Teppiche und Teppichboden sind als Montageort nicht geeignet, sie könnten während der Montagearbeiten beschädigt werden.

Führen Sie die Montagearbeiten in der angegebenen Reihenfolge durch!

Entfernen Sie vor dem Zusammenbau alle Schutzfolien.

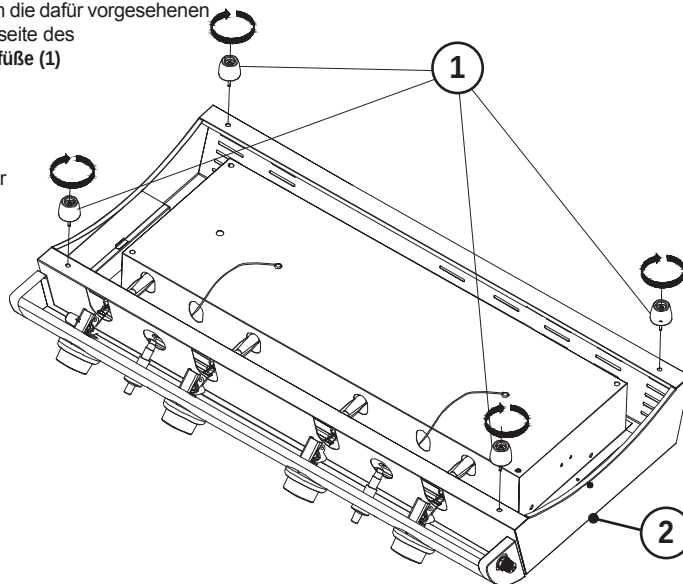
Wenden Sie niemals Gewalt an! Dies führt in der Regel zu Verletzungen oder aber zumindest zu Beschädigungen!

Ziehen Sie durchzuführende Schraubverbindungen, wenn möglich, erst einmal nur handfest an. Erst nach aller in einem Montageschritt beschriebenen Arbeiten sollten Schraubverbindungen endfest angezogen werden.

Montageschritt 1

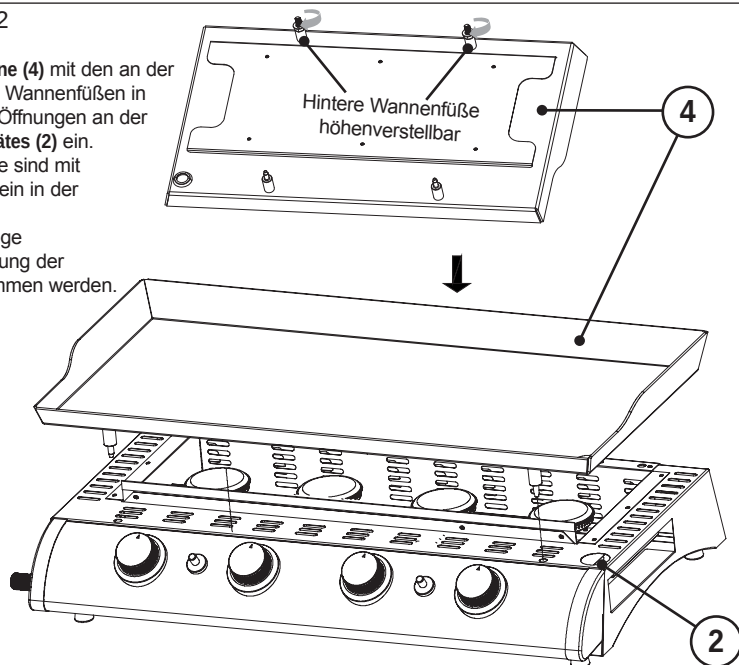
Setzen Sie 4 **Gerätefüße (1)** in die dafür vorgesehenen Gewindelöcher an der Unterseite des **Grundgerätes (2)** ein. **Gerätefüße (1)** nicht vollständig eindrehen.

Mit den höhenverstellbaren **Gerätefüßen (1)** kann ein möglicherweise erforderlicher Niveauegleich des **Grundgerätes (2)** vorgenommen werden.



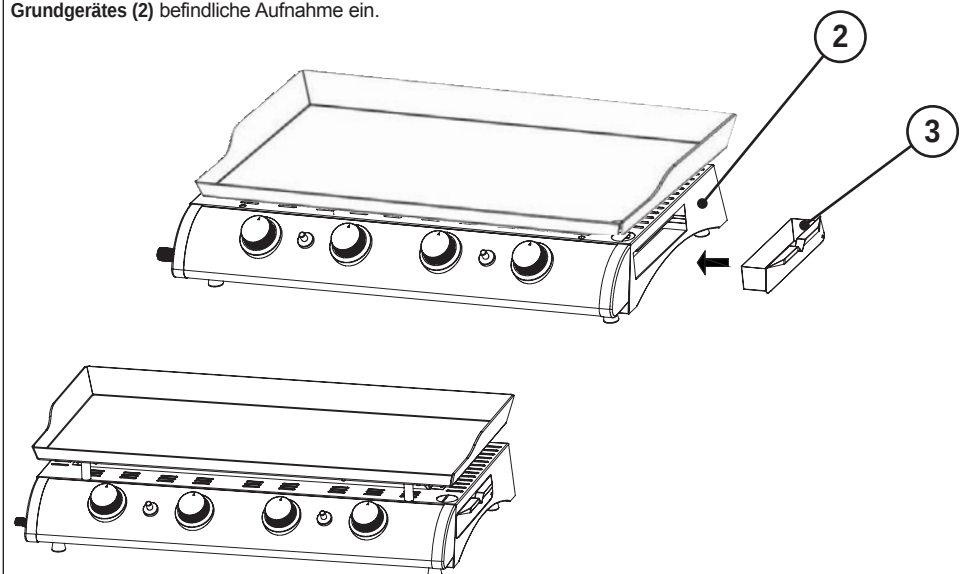
Montageschritt 2

Setzen Sie die **Stahlwanne (4)** mit den an der Unterseite angebrachten Wannenfüßen in die dafür vorgesehenen Öffnungen an der Oberseite des **Grundgerätes (2)** ein. Die hinteren Wannenfüße sind mit Gewinde versehen und fein in der Länge einstellbar. Damit kann die notwendige waagrechte Feinausrichtung der **Stahlwanne (4)** vorgenommen werden.



Montageschritt 3

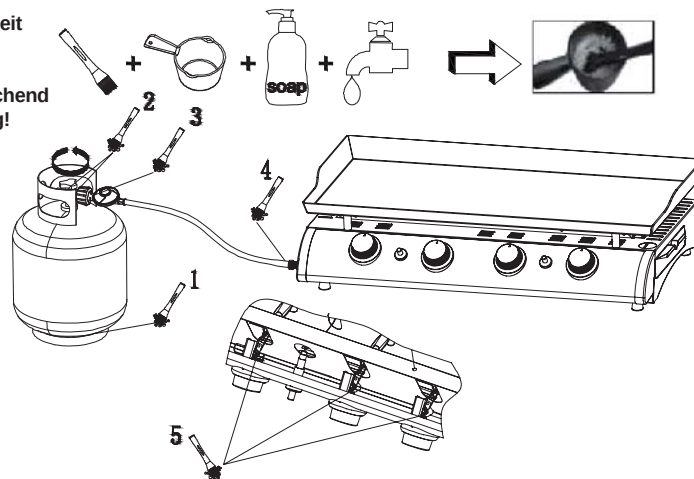
Setzen Sie das **Sammelgefäß für überschüssige Flüssigkeiten (3)** in die an der rechten Seite des **Grundgerätes (2)** befindliche Aufnahme ein.



Montageschritt 4

Verbinden Sie die Gasflasche mit dem Gerät
Setzen Sie etwas Seifenlauge an und streichen Sie mit einem Pinsel alle Schraubverbindungen der Gasleitungen damit ein.
Öffnen Sie nun die Gaszufuhr an der Gasflasche:

Es dürfen sich zu keiner Zeit
Seifenblasen bilden;
diese wären ein sicheres
Indiz für eine nicht ausreichend
dichte Schraubverbindung!



WICHTIGER SICHERHEITSHINWEIS:

Für den sicheren Betrieb Ihres Tischgrills ist es unbedingt erforderlich, dass dieser auf einem ausreichend stabilen und geeignetem Untergrund platziert wird!

Dieser Untergrund muss daher so beschaffen sein, dass er zu keinem Zeitpunkt kippen kann und aus nichtbrennbarem Material besteht!

Das Gerät darf zu keiner Zeit kippen bzw. seine Lage auf Grund wechselnder Beladung oder während der Bedienung verändern können!



**WICHTIGE
SICHERHEITSHINWEISE**
für den Umgang mit
Propangasflaschen (LP)

Lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät zum ersten Mal an eine Gasflasche anschließen!

LP-Gas weist einen ähnlichen Geruch auf wie Erdgas. Sie sollten diesen Geruch erkennen können.

LP ist bei gewöhnlichen Temperaturen und Drücken gasförmig. Unter entsprechendem Druck, wie z. B. in einer Gasflasche, wird LP flüssig. Wenn der Druck verringert wird, verdampft die Flüssigkeit sofort und wird zu Gas. LP-Gas ist schwerer als Luft. Ausströmendes LP-Gas kann sich an tiefer gelegenen Stellen ansammeln und verteilt sich dann nicht.

Eine LP-Flasche muss immer stehend transportiert, gelagert und eingebaut werden. LP-Flaschen müssen stets mit Vorsicht behandelt und dürfen nie fallengelassen werden werden!

Lagern und transportieren Sie die LP-Gasflasche nie an Orten, an denen Temperaturen über 50°C auftreten können.

Lassen Sie eine LP-Gasflasche an warmen Tagen nicht im Auto!

Behandeln Sie eine entleerte LP-Gasflasche ebenso vorsichtig wie eine volle. Auch wenn sich in der LP-Gasflasche keine Flüssigkeit mehr befindet, ist noch ein Gasdruck in der Flasche vorhanden.

Schließen Sie immer das Ventil an der Flasche, bevor Sie die Flasche vom Gerät trennen!

Verwenden Sie keine beschädigten LP-Gasflaschen! Verbeulte oder rostige LP-Gasflaschen oder solche mit beschädigtem Ventil stellen eine ernsthafte Gefahr dar und müssen unbedingt durch eine intakte Flasche ersetzt werden!

Der Anschluss für den Schlauch an der LP-Gasflasche muss bei jedem Anschluss der Gasflasche an das Gerät auf Leckagen getestet werden. Nehmen Sie diesen Test nach jedem Wiederauffüllen der Gasflasche vor.

Stellen Sie sicher, dass kein Wasser in die Belüftungsöffnung des Reglers eindringen kann (Öffnung muss nach unten zeigen). Die Öffnung muss stets sauber und frei von Schmutz, Staub, Fett oder Insekten bzw. Insektennestern sein!



**ACHTUNG!
GEFAHR!**

Ausströmendes Gas kann Brände und Explosionen verursachen! Gefahr von ernsthaften und auch tödlichen Verletzungen sowie Sachschäden!

Bei Gasgeruch

Sofort Gaszufuhr zum Gerät schließen!

Offene Flammen löschen, keine elektrischen Geräte ein- oder ausschalten!

Belüften Sie die Umgebung des Gasgrills gründlich!

Sollte der Gasgeruch weiterhin wahrnehmbar sein, verlassen Sie die Umgebung des Gasgrills und verständigen Sie umgehend die Feuerwehr!



BITTE
BEACHTEN SIE:

Schraubverbindungen an Leitungen für brennbare Gase sind Linksgewinde! Sie arbeiten also genau entgegengesetzt wie "normale" Schraubverbindungen: Drehen nach LINKS zum FESTZIEHEN, drehen nach RECHTS zum LÖSEN der Schraubverbindung!

Anschluss einer Gasflasche



ACHTUNG!
GEFAHR!

Vergewissern Sie sich, dass das Ventil der anzuschließenden Gasflasche vollständig geschlossen ist! Sie schließen das Ventil durch Drehen im Uhrzeigersinn.

Erwerben Sie eine gefüllte LP-Gasflasche mit Schraubanschluss bei Ihrem Gasversorger.

Die Gasflasche muss immer stehend angeschlossen werden.

Verwenden Sie für den Anschluss einen geeigneten Schlauch mit max. 1,5 m Länge.

Der Anschlussschlauch muss über die gesamte Länge sichtbar und für einen Test auf Leckage frei zugänglich sein. Verdrehen und Knicken ist unbedingt zu vermeiden! Überwurfmutter am Gasschlauch mit Schraubenschlüssel gegen den Uhrzeigersinn festziehen.

Trennen von der Gasflasche



ACHTUNG!
GEFAHR!

Vergewissern Sie sich, dass das Ventil der zu trennenden Gasflasche vollständig geschlossen ist! Sie schließen das Ventil durch Drehen im Uhrzeigersinn.

Lösen Sie die Überwurfmutter(n) am Gasschlauch mit Schraubenschlüssel im Uhrzeigersinn.



ACHTUNG!
GEFAHR!

Betrieb des Gasgrills nur über einen funktionsfähigen Druckminderer! Der Betrieb mit einem defekten Druckminderer ist gefährlich und schließt jedwede Garantieleistung aus!



ACHTUNG!
GEFAHR!

Vergewissern Sie sich vor jedem Wechsel bzw. Anschluss der Gasflasche, dass sich in der Umgebung der Gasflasche keine offene Flamme befindet, keine Funken entstehen können oder gar jemand raucht.

Test auf Gasleck



ACHTUNG!
GEFAHR!

Verwenden Sie NIEMALS eine offene Flamme zur Überprüfung auf Gaslecks! LEBENSGEFAHR!

Bereiten Sie ein Gefäß mit einer Seifenlösung vor.

Vergewissern Sie sich, ob alle Regelventile des Gasgrills vollständig geschlossen sind.

Öffnen Sie das Ventil an der Gasflasche.

Überprüfen Sie auf eventuelle Leckagen, indem Sie mit einer Bürste Seifenlösung auf alle Schraubverbindungen, Schläuche, Leitungen und Ventile auftragen.

Bilden sich Blasen, ist das ein Hinweis auf ein Leck an genau dieser Stelle. Bilden sich Blasen an einer Leitung, muss diese unbedingt vor einer Inbetriebnahme ausgetauscht werden!

Bilden sich Blasen an einer Verbindung, Ventil an der Gasflasche schließen und die betreffende Schraubverbindung festziehen. Test noch einmal durchführen. Bilden sich immer noch Blasen, setzen Sie sich mit Ihrem Händler in Verbindung. **Schließen Sie umgehend das Ventil an der Gasflasche! Der Gasgrill darf so keinesfalls betrieben werden!**

Führen Sie diesen Test auf Lecks bei jedem Wechsel der Gasflasche durch, mindestens aber einmal jährlich!



Hinweis

Um zu vermeiden, dass das Grillgut am Grillrost haften bleibt, versehen Sie den Grillrost unter Verwendung eines langstieligen Pinsels mit einer dünnen Schicht aus Speise- oder Pflanzenöl.

Wenn Sie den Gasgrill zum ersten Mal in Betrieb nehmen, kann es sein, dass sich die Farbe der Geräteoberflächen etwas verändert.

Dies ist ein völlig normaler Vorgang.

Hinweise zur Bedienung



ACHTUNG!
GEFAHR!

Vergewissern Sie sich vor einer ersten Inbetriebnahme, ob Sie alle Teile und Baugruppen des Gasgrills entsprechend der Montageanweisung montiert haben.

Der Mindestabstand für den Betrieb des Gasgrills zu Mauerwerk oder anderen Oberflächen beträgt 100 cm.

Der Betrieb eines Gasgrills innerhalb eines geschlossenen Raumes IST VERBÖTEN!

Achten Sie auf ausreichende Belüftung und sorgen Sie für ungehinderte Zirkulationsmöglichkeit der Umgebungsluft um den Gasgrill.



ACHTUNG!
GEFAHR!

Vor dem Öffnen der Gaszufuhr und dem Anzünden muss der Gasschlauch auf sichtbare Beschädigungen untersucht werden! Bei Hinweisen auf Knickstellen, Abrieb, Risse oder Schnitte muss der Schlauch unbedingt ausgetauscht werden, bevor der Gasgrill wieder in Betrieb genommen wird!

Automatisches Zünden des Grills



Vergewissern Sie sich, dass sich alle **Bedienknöpfe der Regelventile (6)** in der "AUS"-Position befinden!

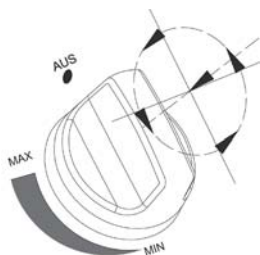
Stellen Sie die Verbindung zur Gasflasche wie vorgeschrieben her und öffnen Sie das Regelventil an der Gasflasche, wenn nicht bereits geschehen, durch Drehen gegen den Uhrzeigersinn.

Dieses Gerät verfügt über 2 **Zündvorrichtungen (5)**, die sich jeweils **zwischen** einem nebeneinanderliegenden Brennerpaar befinden. Beschrieben wird nachfolgend das Zünden eines Brennerpaares. Das Zünden des zweiten Brennerpaares erfolgt in der gleichen Weise.

Nehmen Sie die **Stahlwanne (4)** ab.

Drücken Sie **immer zuerst** den **Bedienknopf des LINKEN Regelventils (6)** und drehen Sie ihn entgegen dem Uhrzeigersinn in die "MAX"-Position und halten Sie den Bedienknopf in dieser gedrückten Position.

Betätigen Sie nun den Druckknopf der **Zündvorrichtung (5)**. Die Erzeugung des Zündfunken verursacht ein "Klack"-Geräusch.



Sollte der Zündversuch auch nach mehrmaligem Betätigen der elektronische Zündvorrichtung erfolglos bleiben, drehen Sie den **Bedienknopf des linken Regelventils (6)** wieder auf "AUS".

Warten Sie 5 Minuten, um ausgeströmtes Gas verflüchtigen zu lassen und versuchen Sie es dann erneut.

Nach erfolgreichem Zünden des LINKEN Brenners (8):

Verfahren Sie zum Zünden des **rechten Brenners** wie oben für den linken Brenner beschrieben.

Regulieren Sie die Größe der Gasflammen durch Drehen der **Bedienknöpfe der Regelventile (6)** auf die gewünschte Leistung (Bereich MIN bis MAX).

Sollten die Brenner (8) auf diese Weise auch nach mehreren Zündversuchen nicht zünden, verfahren Sie wie nachfolgend unter "Zünden des Grills von Hand" beschrieben.

Zünden des Grills von Hand



Vergewissern Sie sich, dass sich alle **Bedienknöpfe der Regelventile (6)** in der "AUS"-Position befinden!

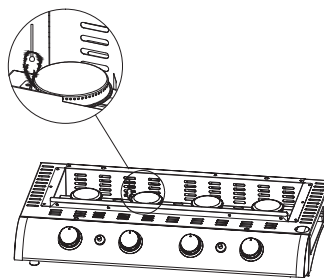
Nehmen Sie die **Stahlwanne (4)** ab.

Stellen Sie die Verbindung zur Gasflasche wie vorgeschrieben her und öffnen Sie das Regelventil an der Gasflasche, wenn nicht bereits geschehen, durch Drehen gegen den Uhrzeigersinn.

Dieses Gerät verfügt über 2 x 2 **Brenner (8)**, die paarweise angeordnet sind. Beschrieben wird nachfolgend das Zünden eines Brennerpaares.

Das Zünden des zweiten Brennerpaares erfolgt in der gleichen Weise.

Entzünden Sie das Streichholz und halten Sie es mit einem Streichholzhalter an den **rechten Brenner (8)**.



Drehen Sie den entsprechenden **Bedienknopf des Regelventils (6)** entgegen dem Uhrzeigersinn auf die 1/2-Position.

Wenn der **Brenner (8)** nicht innerhalb von 5 Sekunden zündet, drehen Sie den **Bedienknopf des Regelventils (6)** in die "AUS"-Position. Warten Sie 5 Minuten, um ausgeströmtes Gas verflüchtigen zu lassen und versuchen Sie es dann erneut.

Regulieren Sie die Größe der Gasflamme durch Drehen des **Bedienknopfes des Regelventils (6)** auf die gewünschte Leistung (Bereich MIN bis MAX).

Nach erfolgreichem Zünden des RECHTEN Brenners (8):

Verfahren Sie zum Zünden des linken Brenners wie oben für den rechten Brenner beschrieben.

Ende des Grillvorganges

Bevor Sie den Gasgrill am Ende eines Grillvorganges ausschalten, drehen Sie die **Bedienknöpfe der Regelventile (6)** der verwendeten **Brenner (8)** in die Vollastposition "MAX".

Lassen Sie die **Brenner (8)** in dieser Weise für ca. 5 Minuten brennen. Dabei werden verbliebene Speisereste am Grillrost verbrannt. Diese Vorgehensweise erleichtert Ihnen die anschließende Reinigung erheblich!

Wenn Sie den Gebrauch des Gasgrills beenden möchten, drehen Sie alle Bedienknöpfe der Regelventile (6) im Uhrzeigersinn in die "Aus"-Position. Schließen Sie das Regelventil an der Gasflasche (Drehen im Uhrzeigersinn).

Sehr geehrter Kunde!

Herzlichen Glückwunsch zum Erwerb Ihres neuen Justus Grill-Gerätes!

Grillen soll Spaß machen. Deshalb haben wir ein einige nützliche Tipps und Grundlagen des Grillens zusammengestellt damit Sie mit Ihrem neuen Produkt optimale Ergebnisse erhalten.

Wir empfehlen Ihnen, für die Zeit, bis Sie im Umgang mit dem Gerät eine gewisse Routine entwickelt haben, den Gasgrill nur in gewohnter und bekannter Umgebung einzusetzen.

Viel Spaß beim Grillen wünscht

Ihr JUSTUS (Grill-) Team

Bevor es richtig losgeht:



**NUR IM FREIEN
VERWENDEN!**

Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor Inbetriebnahme des Gerätes!

ACHTUNG! Zugängliche Teile können sehr heiß sein. Kinder fern halten!

Das Gerät muss während des Betriebes von brennbaren Materialien ferngehalten und darf währenddessen nicht bewegt werden!

Nach Gebrauch die Gaszufuhr an der Gasflasche schließen.

Keine Veränderungen an dem Gerät vornehmen!

- Auf sicheren Stand des Grills achten:
Den Grill auf einen ebenen Platz stellen.
- Mindestabstände einhalten.
- **Unbedingt die Zündvorschriften beachten!**
- Für ausreichenden Gasvorrat sorgen,
evtl. Ersatz-Gasflasche vorhalten.
- Um eine spätere leichtere Reinigung und ein verbessertes Ergebnis zu erhalten, ist es empfehlenswert, den noch kalten Grillbereich leicht mit Speiseöl zu behandeln.

Nützliche Tipps zum Gebrauch

Benutzen Sie den oberen Warmhalterost, um zubereitete Speisen warm zu halten, zu tosten oder Speisen in Aluminiumfolie zu garen.

Benutzen Sie den Seitenbrenner, wenn vorhanden, wie einen normalen Gasherd zum Kochen, Braten und Garen. **Wir empfehlen Ihnen Kochgeschirr mit einem Durchmesser von 160 - 240 mm für den Seitenbrenner zu verwenden.**

Um Flammenbildung zu vermeiden, empfehlen wir Ihnen die **Grillwanne (4)** sauber zu halten, hohe Gartemperaturen zu vermeiden und die Verwendung von magerem Fleisch.

Empfindliches Gargut wie z.B. Fisch und Gemüse sollte in Aluminiumfolie verpackt werden. Platzieren Sie empfindliches Gargut etwas abseits der Brenner.

Um das Grillgut saftig zu erhalten, sollten Sie zum Wenden keine Gabel, sondern eine Grillzange oder Fleischwender benutzen. Wenden Sie das Grillgut nur einmal!

Verwenden Sie unterschiedliche, auf die Gardauer des Gargutes abgestimmte Brennerleistungen, damit alle Speisen etwa zur gleichen Zeit gar sind.

Grillspieße, spezielle Grillkörbe oder Geflügelhalter erweitern die Möglichkeiten der Zubereitung, verkürzen u.U. die Dauer der Zubereitung und erleichtern die Reinigung.

Reinigen Sie **Grillwanne (4)** und **Grundgerät (2)** nach jeder Benutzung sorgfältig mit einer geeigneten, speziellen Grillbürste. Verwenden Sie Schutzhandschuhe!

Bestreichen Sie die gereinigte **Grillwanne (4)** mit etwas Speiseöl, reinigen Sie das **Fettauffanggefäß (4)**, säubern Sie auch die Außenseiten des **Grundgerätes (2)** und schützen Sie es durch eine passende Hülle vor Umwelteinflüssen.

Grillmethode

Bei diesem Tischgrill handelt es sich um einen sog. „Plancha Grill“:

Bei einem „Plancha Grill“ erfolgt das Garen von Speisen nicht wie bei einem herkömmlichen Grill auf einem Rost, sondern auf einer heißen geschlossenen Platte; ähnlich einer großen Pfanne, aber mit der zusätzlichen Möglichkeit unterschiedlicher Temperaturzonen.

So lassen sich auch mehrere Speisen problemlos gleichzeitig zubereiten!

Ein weiterer Vorteil dieser Art der Zubereitung liegt darin, dass durch die erreichbar hohen Temperaturen und die geschlossene Platte austretende Flüssigkeiten praktisch sofort verdampfen, mit dem Effekt, dass das Grillgut „schwimmt“. **Die Speisen werden also in einem indirekten Grillverfahren gegart!**

Zusätzlich karamellisiert im Grillgut enthaltener Zucker, so dass sich eine Kruste bilden kann und das Grillgut dadurch sehr saftig bleibt.

Aufgrund dieser schonenden Garmethode ist dieses Verfahren auch für die Zubereitung von Gemüse, Fisch und Meeresfrüchten, sowie für Desserts besonders gut geeignet!

Gesundheitsplus:

Weil durch die geschlossene Platte keine Flüssigkeit in die Flammen tropfen kann, wird die Bildung möglicherweise gesundheitsschädlicher Verbrennungsrückstände entscheidend reduziert!

Die Zubereitung

„Das perfekte Steak“

(Wir empfehlen Ihnen die Verwendung von nicht zu magerem Fleisch!)

Den Grill auf die notwendige Temperatur zum direkten Anbraten bringen (270 - 300°C; je nach Grill). Das Grillgut 45-60 Sekunden scharf anbraten. Anschließend das Grillgut um 90° drehen. Nach etwa 45-60 Sekunden Steaks wenden. Für die zweite Seite der Steaks wie bereits für die erste Seite beschrieben verfahren.

Anschließend die Steaks mit reduzierter Temperatur fertigbaren. Sollte der Grill bereits mit einer innovativen indirekten Grillzone im vorderen Bereich ausgestattet sein, kann diese hierfür benutzt werden.

Je nach Geschmack können die Steaks mit einer Marinade verfeinert werden.

Geflügel(teile)

Achtung! Geflügel sollte aus lebensmittelhygienischen Gründen stets vollständig durchgegart werden!

Geflügelspeisen vollständig durchgaren, um möglicherweise vorhandene Bakterien und Viren zu inaktivieren. Geflügelfleisch soll im Kern des Produktes min. 70°C erreichen, d.h. an allen Stellen durchgegart sein!

Den Grill auf die notwendige Temperatur zum Anbraten bringen (270 - 300°C; je nach Grill).

Hähnchenfleisch ganz kurz beidseitig kross an- und anschließend bei reduzierter Temperatur fertiggegart werden. Sollte der Grill bereits mit einer innovativen indirekten Grillzone im vorderen Bereich ausgestattet sein, kann diese hierfür benutzt werden.

Fisch/Meeresfrüchte

Als oberste Fisch-Grillregel gilt, dass die Temperatur nicht zu hoch sein darf, da Fisch sehr leicht austrocknet und somit die Gefahr besteht, dass er verbrennt!

Je nach Fisch ist die Festigkeit der Muskelstruktur unterschiedlich, wobei fast jeder Fisch zum Grillen geeignet ist.

TIPP: Wird der Fisch nicht in Alufolie oder einem speziellen Fischkorb gegrillt, ist es empfehlenswert, den Grillrost einzuölen, damit das Grillgut leichter gelöst werden kann.

Fisch sollte nur einmal gewendet werden. Je nach Fisch oder Meeresfrüchten ist die Verwendung von Grillschalen, Pfannen oder einem speziellen Fischkorb sinnvoll.

Bratwurst - der Klassiker auf dem Grill!

Bei Bratwürsten unterscheidet man zwischen den sogenannten Brühwürsten und rohen Bratwürsten.

Brühwürste sind bereits vorgegart. Grundsätzlich sollte die Wurst nicht zu heiß gegrillt werden.

Die Zubereitungszeit gebrühter Wurst ist kürzer als die der Rohwurst. Auch die Dicke der Wurst hat einen maßgebenden Anteil auf die Grillzeit.

Gemüse

Durch die Besonderheiten eines **"Plancha Grills"** sind der Vielfalt in der Zubereitung von Gemüse (fast) keine Grenzen gesetzt!

Es gibt eine Vielzahl ausgesprochen leckere Rezepte für vegetarische Gemüsegerichte vom Grill! Zu erwähnen sind hier mit Käse gefüllte Paprika, überbackene Zucchini oder aber auch Pilze.

Die Hitzezufuhr sollte dabei nicht zu hoch sein, da einige Gemüsearten dabei einen unangenehmen Bittergeschmack annehmen können.

Zur Zubereitung empfehlen wir die Verwendung von handelsüblichen Grillschalen aus Aluminium.

Hinweise zur Reinigung und Pflege

Im Sinne einer möglichst langen Lebensdauer empfehlen wir Ihnen, das Gerät mit einer Schutzhaube zu versehen, falls es im Freien gelagert wird. Dies gilt insbesondere für eine Lagerung während der Wintermonate.



ACHTUNG!
GEFAHR!

Warten Sie unbedingt bis das Gerät komplett abgekühlt ist, bevor Sie mit Reinigungsarbeiten beginnen!

VERBRENNUNGSGEFAHR!

Bespritzen Sie einen heißen Gasgrill NIEMALS mit Wasser! Schütten Sie NIEMALS Wasser in den heißen Gasgrill!

VERBRENNUNGSGEFAHR!

Benutzen Sie IMMER Schutzhandschuhe, solange der Gasgrill nicht vollständig abgekühlt ist!

VERBRENNUNGSGEFAHR!

Stahlwanne (4)

Reinigen Sie die **Stahlwanne (4)** mit heißem Seifenwasser. Um hartnäckige Verkrustungen zu lösen, können Sie geeignete Reinigungsmilch oder spezielle Reinigungs-Pads benutzen. Sehr wirksam ist auch das Einweichen in Seifenlauge.

Wartung der Brenner

Bei normalem Gebrauch werden durch das Abbrennen am Ende eines Grillvorgangs entstandene Verschmutzungen beseitigt.

Mindestens einmal jährlich sollten die Brenner zerlegt und sorgfältig gereinigt werden, um Blockaden der Flammöffnungen und der Gaszuleitung durch Speiserückstände und Insekten zu verhindern.

Benutzen Sie Pfeifenreiniger um Insektenester und Spinnweben aus Brenner und Leitungen zu entfernen. Benutzen Sie eine Drahtbürste zur Reinigung der Brenneroberflächen.

Achten Sie beim Zusammenbau darauf, dass die Düse des Regelventils wieder korrekt im Gasrohr sitzt.

Grundgerät (2)

Entfernen Sie regelmäßig Schmutz, Fett und Verkrustungen mit einem Schaber aus Holz oder Kunststoff. Dabei ist es nicht wirklich notwendig, die Verschmutzungen vollständig zu entfernen.

Wenn Sie eine vollständige Reinigung durchführen möchten, benutzen Sie heißes Seifenwasser zusammen mit einem Lappen oder einer Nylonbürste.

Vor einer vollständigen Reinigung müssen die **Stahlwanne (4)** und die Brenner entfernt werden.

Regelventile, Schläuche und Leitungen dürfen dabei nicht in Wasser getaucht werden!

Überprüfen Sie nach dem erfolgten Zusammenbau die Brenner auf Funktionsfähigkeit!

Schraubverbindungen

Einmal jährlich sollten alle Schraubverbindungen auf festen Sitz hin geprüft werden.

Lagerung

Lagern Sie Ihren wertvollen Gasgrill an einem kühlen und trockenen Platz.

Wickeln Sie Aluminiumfolie um die Brenner, um das Eindringen von Insekten und Fremdkörper zu verhindern.

Soll das Gerät in einem geschlossenen Raum gelagert werden, muss vorher die Gasflasche entfernt werden.

Gasbehälter sind stets im Freien, an einem kühlen, trockenen, gut belüfteten Platz, weit von jeder Wärme- bzw. Zündquelle entfernt und für Kinder unzugänglich zu lagern!

Fehlertabelle

Störung	Ursache	Abhilfe
Brenner zündet nicht mit der elektr. Zündeinrichtung	Zuleitung oder Zündelektrode verschmutzt	Zuleitung oder Zündelektrode mit Alkohol reinigen
	Zündelektrode oder Brenner sind naß	Mit Lappen trockenreiben
	Zündelektrode geknickt oder gebrochen	Ersetzen
	Zuleitung entfernt oder Steckverbindung abgezogen	Zuleitung erneuern oder wieder anschließen
	Kurzschluss an Zuleitung oder Zündelektrode	Zuleitung oder Zündelektrode erneuern
	Defekte Zündeinheit	Zündeinheit erneuern
Brenner zündet nicht mit Streichholz	Keine Gaszufuhr	Überprüfen ob Gasflasche leer; wenn leer, Gasflasche gegen volle tauschen oder nachfüllen. Ansonsten verfahren wie unter „Plötzliches Nachlassen des Gasflusses / Plötzliche Verringerung der Flammhöhe“ empfohlen
	Überwurfmuttern bzw. Druckminderer nicht korrekt montiert	Überwurfmuttern bzw. Druckminderer etwa eine halbe bis dreiviertel Umdrehung fester anziehen. Nur Handkraft benutzen, kein Werkzeug!
	Gaszufuhr behindert	Zuleitungen auf Knickstellen und Verengungen überprüfen, anders verlegen, reinigen.
	Spinnweben oder Insektenester in Brenner oder Zuleitung	Spinnweben oder Insektenester mit Pfeifenreiniger aus Brenner oder Zuleitung entfernen
	Flammöffnungen am Brenner verstopft	Flammöffnungen am Brenner frei machen
Plötzliches Nachlassen des Gasflusses / Plötzliche Verringerung der Flammhöhe	Gasflasche leer	Gasflasche gegen volle tauschen oder nachfüllen
	Zu hoher Gasdruck; Sicherheitseinrichtung hat angesprochen	Alle Regler in „AUS“-Position drehen. Warten Sie 30 Sek. und zünden Sie den Grill erneut. Wenn die Flammen immer noch zu klein sind, setzen Sie die Überdruck-Sicherheitseinrichtung zurück in dem Sie alle Regler in „AUS“-Position drehen und das Regelventil an der Gasflasche schließen. Druckminderer entfernen. Anschließend alle Regler in „MAX“-Position (Vollast). Warten Sie 1 Minute. Jetzt alle Regler wieder in „AUS“-Position drehen, Druckminderer wieder anschließen. Führen Sie einen Test auf Leckage durch. Öffnen Sie wieder das Regelventil an der Gasflasche, warten Sie 30 Sekunden bevor Sie den Gasgrill wieder zünden.

Störung	Ursache	Abhilfe
Ungewöhnliches Flambild; Flamme nicht über komplette Brennerlänge	Flammöffnungen verstopft	Flammöffnungen reinigen
Flamme gelb oder orange	Neuer Brenner mit Ölspuren von der Fertigung	Gasgrill für etwa 15 Minuten betreiben.
	Spinnweben oder Insektenester in Brenner oder Zuleitung	Spinnweben oder Insektenester mit Pfeifenreiniger aus Brenner oder Zuleitung entfernen
	Speisereste, Fett oder Gewürze auf dem Brenner	Brenner reinigen
	Undichte Verbindung zwischen Regelventil und Gasleitung	Korrekten Sitz der Gasleitung am Regelventil überprüfen
Flamme verlöscht	Starker oder böiger Wind	Gasgrill bei starkem Wind nicht betreiben
	Gasflasche leer	Gasflasche gegen volle tauschen oder nachfüllen
	Zu hoher Gasdruck; Sicherheitseinrichtung hat angesprochen	Brennerleistung reduzieren
Anhaltende Flammenbildung	Fett tropft auf Brenner	Alle Regler auf „AUS“, Regelventil an der Gasflasche schließen. Warten sie, bis die Flammen verlöschen. Nach dem Abkühlen Reinigung durchführen
Flammen schlagen zurück	Brenner bzw. Zuleitungen blockiert	Brenner bzw. Zuleitungen reinigen

Gerätebeschreibung

Modell "Grilleau 4"
Art.-Nr. 1324 04



**4-flammiger "Plancha"-Tisch-Gasgrill mit porzellan-
emaillierter Stahlwanne ("Plancha") und integriertem
Sammelgefäß für überschüssige Flüssigkeiten.**

Besonderheiten:

Groß dimensioniertes, herausnehmbares Sammelgefäß für überschüssige Flüssigkeiten, Brennerschutz abnehmbar.

Die extra stark porzellanemaillierte Stahlwanne deckt die Brenner von oben ab und verhindert das Herabtropfen des Grillsafts in die Flammen der Brenner und dadurch das Grillgut vor Fettbrand. Abnehmbar zum leichten Reinigen.

Bedienknöpfe verchromt.

Die porzellanemaillierte Stahlwanne bietet auf ca. 83 x 35 cm überdurchschnittlich viel Platz für das Grillgut!

Inkl. Leitung, Druckminderer und Verschraubung.

Technische Daten

Hauptgrill

Anzahl der Brenner:	4
Material Brenner:	Edelstahl
Max. Leistung:	je 2,5 kW
Im Hauptgrill:	bis 10,0 kW
Brennerventil:	stufenlos regulierbar

Piezo-Zündung

„Crossover“ zum „Überzünden“ der anderen Brenner

Gewicht (aufgebaut):	ca. 14 kg
Abmessungen L x B x H:	83 x 47 x 24 cm

Gewicht (verpackt):	ca. 21 kg
Abmessungen L x B x H:	91 x 49 x 24 cm

Gasart: Flüssiggas (Propan/Butan)

Gerätekategorie: I3B/P(50)

Anschlusswert gesamt:	726 g/h
------------------------------	----------------

Dieses Gerät entspricht EN 498.



JUSTUS-Werksgarantie

Zur Inanspruchnahme von Garantieleistungen ist in jedem Fall die Vorlage des Kaufbeleges erforderlich. Für unsere JUSTUS-Geräte leisten wir unabhängig von den Verpflichtungen des Händlers aus dem Kaufvertrag gegenüber dem Endabnehmer unter den nachstehenden Bedingungen Werksgarantie:

Die JUSTUS-Garantie erstreckt sich auf die unentgeltliche Instandsetzung bzw. den Ersatz gerechtfertigter weise beanstandeter Teile.

Anspruch auf kostenlosen Ersatz besteht nur für solche Teile, die Fehler im Werkstoff und in der Verarbeitung aufweisen. Übernommen werden dabei sämtliche direkten Lohn- und Materialkosten, die zur Beseitigung dieses Mangels anfallen.

Weitergehende Ansprüche sind ausgeschlossen.

1. Die Werksgarantie beträgt 24 Monate und beginnt mit dem Zeitpunkt der Übergabe, der durch Kaufbeleg oder Lieferschein nachzuweisen ist.

2. Innerhalb der Werksgarantie werden alle Funktionsfehler, die trotz vorschriftsmäßigem Anschluss, sachgemäßer Behandlung und Beachtung der gültigen JUSTUS-Einbauvorschriften und Betriebsanleitungen nachweisbar auf Fabrikations- oder Materialfehler zurückzuführen sind, durch unseren Kundendienst reguliert. Emaille- und Lackschäden werden nur dann von dieser Werksgarantie erfasst, wenn sie innerhalb von 2 Wochen nach Übergabe des JUSTUS-Gerätes unserer Kundendienstzentrale angezeigt werden. Transportschäden (diese müssen entsprechend den Bedingungen des Transporteurs gegen den Transporteur geltend gemacht werden) sowie Einstellungs-, Einregulierungs- und Umstellarbeiten an Gasverbrauchseinrichtungen fallen nicht unter diese Werksgarantie.

3. Durch Inanspruchnahme der Werksgarantie verlängert sich die Garantiezeit weder für das JUSTUS-Gerät noch für neu eingebaute Teile. Ausgewechselte Teile gehen in unser Eigentum über.

4. Über Art und Umfang der durchzuführenden Maßnahmen entscheidet unser Kundendienst nach billigem Ermessen. Soweit nicht anders vereinbart, ist unsere Kundendienstzentrale zu benachrichtigen.

5. Die instandgesetzten bzw. ersetzten Teile werden nicht berechnet.

6. Wir haften nicht für Schäden und Mängel an Geräten und deren Teile, die verursacht wurden durch:

- Äußere chemische oder physikalische Einwirkungen bei Transport, Lagerung, Aufstellung und Benutzung (z.B. Schäden durch Abschrecken mit Wasser, überlaufende Speisen, Kondenswasser, Überhitzung). Haarrissbildung bei emaillierten oder kachelglasierten Teilen ist kein Qualitätsmangel.
- Falsche Größenwahl.
- Nichtbeachtung der Bedienungs- und Aufbauanleitung und der jeweiligen örtlichen Vorschriften sowie Veränderungen am Gerät.
- Verwendung ungeeigneter Brennstoffe bei mit Kohle und Heizöl gefeuerten Geräten; ungeeigneter Gasbeschaffenheit und Gasdruckschwankungen bei Gasgeräten; ungewöhnlichen Spannungsschwankungen gegenüber der Nennspannung bei Elektrogeräten.
- Falsche Bedienung und Überlastung und dadurch verursachter Überhitzung der Geräte, unsachgemäßer Behandlung, ungenügender Pflege, unzureichender Reinigung der Geräte oder ihrer Teile; Verwendung ungeeigneter Putzmittel (siehe Bedienungsanleitung).
- Verschleiß der den Flammen unmittelbar ausgesetzten Teile aus Metall.

Wir haften nicht für mittelbare und unmittelbare Schäden, die durch die Geräte verursacht werden. Dazu gehören auch Raumverschmutzungen, die durch Zersetzungsprodukte organischer Staubanteile hervorgerufen werden und deren Pyrolyseprodukte.

Fällt die Beseitigung eines Mangels nicht unter unsere Gewährleistung, dann hat der Endabnehmer für die Kosten aufzukommen.

JUSTUS GmbH
Oranier Straße 1
35708 Haiger / Sechshelden

Geräte-Kenndaten	
Bitte bei Ersatzteilbestellungen und eventuellen Servicefällen immer angeben.	
Modell / Model / Modèle:	Grilleau 4
Serie / Serial / Série:	1324 04 A01